

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe  
Számjegy-16r) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252,  
mestel 50 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei,  
Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában  
1 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI  
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE DE

Előfizetési árak: Temesvárotól és vidéken bárhol kézbesítésre  
havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre  
600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 230 lei,  
félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postal kézbesítéssel együtt.  
Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1928 / PÉNTEK / JULIUS 6

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. / 157. SZÁM

KUN BÉLA MENESZTETTE AZ  
SZTRÁK IGAZSÁGÜGYMINISZ-  
TERT. Bécsből jelentik: Minden cáfo-  
at ellenére Kun Béla ügye mégis  
naga után vonja Dinghofer igaz-  
ságügyminiszternek a kormányból va-  
s távozását. Hir szerint a nemzeti ta-  
ács mai ülésén hivatalosan is közölni  
ogják Dinghofer lemondását.

A JÖVŐ HÉTEN LESZ ITELET-  
HIRDETÉS A TEMESVÁRI VAS-  
TASOK ÜGYÉBEN. Aradról jelen-  
ik: A tizenhárom temesvári vasutas  
igyében az aradi törvényszék tegnap  
ejezte be a tárgyalást. Az egész na-  
pot a védők beszédei töltötték ki. A  
bírósa a tárgyalás befejezése után  
gy döntött, hogy az ítéletet július  
10-én hirdeti ki.

A MINISZTERELNÖK A RÉGENS-  
LANACSNAL. Bukarestből jelentik:  
Bratianu Vintila miniszterelnök  
egnap kihallgatáson volt a régensta-  
lácsnál, amelynek beszámolt a kölesön-  
árgyalások mostani állásáról.

FRANCIAORSZÁG ÖRÖKRE SZÁ-  
MÚZI A HÁBORUT. Párisból jelentik:  
A franciák kedden, július 4-én ülték  
meg nemzeti ünnepüket a Bastille le-  
rombolásának emlékére. Poincaré az  
ünnepségen nagy beszédet mondott,  
amelyben felsorolt mindazokat a szen-  
vedéseket, amiken a francia nép ke-  
resztül ment és kijelentette, hogy  
Franciaország a háborút örökre szá-  
múzi magától.

A RÉGENSPÁTRIARKA HAZA-  
ÉRKEZÉSE. Prágából jelentik: Cris-  
lea Miron régenspatriárka Karlsbad-  
ban befejezte kuráját és tegnap Prá-  
gába érkezett, ahonnan rövid tartózkodás  
után továbbutazott a Tátrába. A  
Tátrában két napig marad és onnan  
egyenesen Bukarestbe utazik.

ÖSSZEL BEHIVJÁK A TARTALÉ-  
KOS TISZTEKET. Bukarestből jelen-  
tik: A nagyvezérkar összej hadgyakor-  
latot tart, amelyre behívják az összes  
tartalékos tiszteket és nagyszámu le-  
génységet. A katonai hatóságok rövi-  
desen megállapítják, hogy mely kor-  
osztályokat hívják be a hadgyakorlatra.

## Négy év után kiásták a mérgezéssel gyanúsított asszony férjét sir- jából és az özvegy most azzal vádolja volt szeretőjét, hogy el akarta őt emészteni

Ótelek, július 4.

Kiss Mihály, akinek négy eszten-  
dős siri nyugalmát hatósági intézke-  
désre megbolygatták, immár megint  
ott pihen a temető ölében. Mielőtt  
azonban újra betették volna a kopor-  
sóba és a koporsóra ismét rádobálták  
volna a tikkadt hőségtől zörgössé vált  
göröngyöket, előbb azt mondták neki:  
— Kiss Mihály, aki néma száddal  
nem tudod megmondani, igaz-e az a  
vád, hogy téged feleséged megmérge-  
zett, tégy tanúságot úgy, ahogy az  
egy halott teheti. Adj ide egy darab-  
kát abból a fekete sárból, ami valaha  
a szived volt, egy darabkát a tüdőd-

ból, egyet a gyomrodból és egy pi-  
curkát az agyadból is. Ezek szóljanak  
aztán a bukaresti vegyvizsgáló állo-  
más lombikjaikban, hogy mérge okoz-  
ta-e a halálotat?

Kiss Mihály özvegye, született F a-  
l u s i Éva, — miként tegnap megir-  
tuk — nyugodtan nézte végig az eksz-  
humálást. Vádlója, volt szeretője,  
Nagy János nem volt ott. Az asszony  
most is csak azt erősítette, hogy ár-  
tatlan és az egész feljelentés ellene  
csak Nagy János bosszuműve, aki így  
torolja meg azt, hogy kiadta az utját,  
amikor becsületes szándéku kérője  
akadt.

### Vádol a volt szerető

Ellenben a vádlottból vádló is lett.  
Kijelentette, hogy most már nem  
hallgat és ha Nagy János őt börtön-  
be akarja juttatni ártatlanul, majd  
elmond olyanokat, amik Nagy Jánost  
juttatják rabságra. Brebera Vencel  
dr. ügyvéd jelenlétében kihallgatást  
kért S e c i u r e a n u Romulusz  
temesvári vezetőügyésztől, akinek  
mindent elmondott, ami a szívében fe-  
küdt. Elmondta, hogy

a férje kilenc esztendőn keresztül  
feküdt a szervezetét legromosolób-  
ban pusztító vérbajban és hogy  
egyes testrészei még életében el-  
rohadtak,

amit különben Socolof András dr.  
járásorvos, aki kezelte, is tud igazol-  
ni. A beteg férj mellett az egészséges  
asszonyt elesábitani nem volt nehéz  
a szomszédnak, Nagy Jánosnak.

A szerelmi viszony éveken keresz-

### Özvegyi fátyol és szerelem

Négy esztendő előtt magától halt  
meg Kiss Mihály, de a szerelmi vi-  
szony tovább tartott. Ezen a tavaszon  
azonban kérője akadt Kissnének. Ez  
ellen Nagy János tiltakozott. Mikor  
aztán az asszony kiadta az utját, éj-

tül folytatódott. Egy napon aztán vé-  
letlenül tudomást szerzett arról Nagy  
János felesége is. Először megharagu-  
dott a szomszédasszonyra, de aztán  
beletörődött a dologba. És eljött az  
ideje annak is, hogy Nagy János és a  
felesége azt kezdték mondogatni Kiss  
Mihálynéknak, hogy kár neki egy ilyen  
halálraitelt ember mellett kinlódni,  
jobb volna eltenni láb alól. Egyszer

azt tanácsolták, állítsa a szobában  
ugy a szekrényt, hogy az az ágyra  
dőljön és a beteget agyonüsse.  
Máskor azt mondták, vigye ki ko-  
esin a határba és ott üsse le fej-  
szével

s ha kell, akár segítségére is lesznek  
abban. Harmadszor meg azt mondták,  
hogy legjobb volna Kiss Mihályt  
megmérgezni, Kiss Mihályné azonban  
egyik tanácsot sem fogadta el.

jel nem egyszer erőszakkal akart be-  
hatolni a házába, miközben a felesé-  
ge a szomszédból nézte a jelenetet és  
nevetett. Ilyen dühös állapotában ir-  
ta fel aztán Nagy János Kissné háza  
falára a szörnyü vádat, hogy az urát

elemészttette.

Nagy János — mondja Kiss Mi-  
hályné — azért is ellenezte az asszony  
második házasságát, mert szeretett  
volna a vagyona birtokába jutni.  
Egyszer

rábészélte az asszonyt, hogy a ka-  
lendáriumba írja bele végrende-  
letét és abban hagyja mindenét  
Nagy Jánosra.

Nem lehet tudni — mondotta Nagy, —  
egyszer hirtelen talál bekövetkezni a  
halál és akkor jó lesz a végrendelet.  
Az asszony diktálás után bele is írta  
a végrendeletet a kalendáriumba. Ez  
a kalendárium most az asszony ügy-  
védjénél van. Arra is rá akarta az  
asszonyt beszélni Nagy János, hogy  
kövessen el öngyilkosságot. Akassza  
föl magát, — biztatta. Azt is mondta,  
ha nincsen ehhez mersze, majd fel-  
akasztja ő, csak írja bele a kalendá-  
riumba még azt is, hogy megunta az  
életet és maga vetett annak végét.

### A kalendárium

Mikor azonban mindez a mesterke-  
dés nem használt és Nagy János lát-  
ta, hogy Kissnének eltökélt szándéka,  
hogy másodsor is férjhez megy, ak-  
kor — így vall most az asszony —  
megkísérelte a meggyilkolását.

Egy éjszaka berontott a házába,  
összekötözte, száját betömte és a  
hátán elvitte a közeli Begához és  
ott a vízbe dobta.

Szerencsére a vivés közben a kötelék  
kissé meglazult és Kissné a habokban  
ki tudta magát szabadítani és jó uszó  
lévén, kiuszott a partra.

Ilyeneket mond most Nagy János  
ellen jegyzőkönyvbe Kiss Mihályné.  
Hogy mi igaz ebben, erre nézve a vég-  
rendeletes kalendáriumon kívül nin-  
esen semmi bizonyíték. Ha majd Bu-  
karestből megérkezik a vegyvizsgálat  
eredménye, akkor lehet majd csak  
latolgatni, hogy mi igaz Kiss Mihály-  
né Falusi Éva elbeszélésében.

A július 1-én megtartott Temesvár-Arad-Lippa-Temesvár 150 km. gyorsasági motorverseny alkalmával  
350 ccm kategóriában I-ső díj és a verseny összes kategóriái felett  
abszolút győztes **Késjár**

**Chater-Lea** 350 ccm motor kerékpáron  
2 óra 6 perc 73 km. átlaggal

Képviselő: **SCHUBER JÁNOS** műszerész, Temesvár-Gyárváros Fő-u. 19

# A munka elesettjei az előkelő lloydsori székeken ülve elzokogják örömtelen multjuk és reménytelen jövőjük bus tragédiáját

Temesvár, július 5.

Az utcán találok a különös párral. Oreg asszony a kezénél fogva vezetett egy öreg embert. Mindkettőnek a ruhája szegényes, de tiszta. A férfi szemén fekete szemüveg, jobb-jában bot, amellyel — bárha az asszony vezeti — előre igyekszik kitapogatni az utat. Az arca csupa barázdá, sötét pergamenszinű, mint az olyan embereké, akik egy életet töltöttek el azzal, hogy tűz mellett dolgoztak. Mikor előttem állanak, önkéntelenül a zsebembe nyulok, pénzt veszek ki abból és az asszony felé nyújtom.

— Köszönöm szépen, — mondja mélységes szomorú hangon — de alimizsnát nem fogadunk el. Mi nem koldulunk.

— Merre igyekeznek? — kérdezem csak azért, hogy éppen mondjak valamit.

— A kórházban voltunk, — magyarázza az asszony, amíg a férje még mindig némaságban áll mellette — Békés doktor urnál jártunk, aki már egyszer megoperálta az uram szemét. De sajnos, nem tudott rajta segíteni. Teljesen megvakult.

Olyan mélységeset sóhaj, hogy az ember azt hinné, hogy a szíve szakad ki a sóhajjal együtt.

## Nem mind arany ami fénylik

A férfi köhög-köhéssel, jelzi, hogy szólni készülődik. Belenyul a mellénye zsebébe, kivesz abból egy fényes medáliát és rekedt hangon mondja:

— Szeretnénk ezt az aranymedáliát eladni.

— Voltunk is már egy aranyművesnél, — szól bele a beszédbe az asszony — az megvizsgálta és azt mondta, hogy nem arany, hanem bronz, csak éppen be van aranyozva.

— Már hogy ne volna arany, — méltatlankodik a férfi — mikor a királytól kaptam? Biztosan be akart csapni az aranyműves, azért mondta, hogy ez csak bronz.

Kezembe veszem az érmet. Jóval nagyobb egy kétleies érepenél. Azonban sokkal sulyosabb, semhogy arany lehetne. Közel van egy ékszerész. Csak át kell menni a kocsitún. Hivom őket oda. Az asszony ismét megfogja az ura kezét és átbotorkálunk a tulsó oldalra. Az ékszerészt megkérem, vizsgálja meg az érmet és mondja meg, miből készült. A vizsgálat nagyon rövid ideig tart.

— Bronz ez, kérem, csak éppen, hogy igen gyengén van befuttatva arannyal.

A vak férfi szinte reszket, amikor ezt hallja. Kinyújtja kérges tenyerét, amelybe az ékszerész beleteszi az érmet. Visszacusztatja a mellénye zsebébe. Ránézek az asszonyra. A szemében könnyek jelennek meg. Fájdalommal rebegi:

— Most mit csináljunk? Reméljük, hogy el tudjuk adni az arany medáliát és egy kis pénzhez jutunk.

Alázatosan köszönnek és kimennek a boltból. Velük tartok és nemsokára

leülök velük a korzó székeire. Beszélni akarok velük. Érdekel a sor-

suk. És csakhamar felgöngyölödik előttem egy szomorú munkástragédia.

## Tánc a tüzes vaspadlón

Merz István most hetven esztendő, Resicán született és amikor nyolc esztendő volt, az apja egy napon kézen fogta és elvezette a gyárba, a retentő vasgyárba. Azóta ott foglalatokodott mindvégig, amíg magát birta. Azzal kezdte, hogy a henger-műben nyirfaseprővel elseperte a forróvá lett vaslapokról, — melyek kövezet helyett borították a henger-művet — az izzó pléhekről és szikrázó sinekről fe hullott tüzes vaszsarát-nokokat. A forró vaspadlón egyre kapkodta mezitelen lábait. Azt hitte volna valaki, hogy valami furesa táncot jár. Később aztán tudott magának venni fapapucsot és már nem égette a vaslap a talpát. De minden tizen-

## Munka a pokolban

Ebben a pokolban dolgozott Merz István ötvenegy éves koráig és munkájában csak annyi volt a változatos-ság, hogy egyik héten nappal végezte ezt a kínzó munkát, a másik héten pedig éjszaka, de mindig tizenkét óras szakmában és mivel akkoriban még nem volt vasárnapi munkaszünet, hát a munka alól a vasárnap és az ünnep sem volt kivétel. Ebben a gyöttrő munkában, mely közben egyre figyelemmel kellett kísérni az izzó vasat, folyvást gyengült a szeme. Ha nem is volt a gyárban, fe-

négy napon kellett egy fapapucs mert tönkreperzselt a forróság. Mindig nehezebb és nehezebb munkát végzett és nem volt még tizenöt éves, mikor már neki is a kezébe nyomtak egy hosszunyelű vasfogót, amelynek segítségével más munkásokkal együtt a melegítő kemencéből kihuzta az izzó pléhet, vagy a sint, amely tüzes kigyóként huzódott a vaspadlón, amint maguk után huzták. Akkor még nem voltak olyan modern hengergorok, mint ma, melyek maguktól szivják magukba a hengerlendő vasat és azt, ha egyszer keresztülment rajtuk, forduló forgással visszafelé hengerlik.

kete és tüzes pontok táncoltak a szem előtt. Ötvenegy éves korában már olyan gyenge volt a szeme, olyan erőtlén lett a karja és olyan roshtag a folytonos állástól a lába, hogy az azóta modernné vált hengergoroknál — melyek kiszolgálása ötven százalékkal könnyebb volt, mint régen — nem tudott megmaradni. Azonban a Resica-művek igazgatósága nem akarta öreg munkását az utcára dobni és megtette a gyár egyik osztályán éjjeli őrnök.

## A király kézzsoritása

Akkoriban történt, hogy boldog emlékeztű Ferdinánd király meglátogatta a resicai vasgyárat. Mindent megmutattak neki és eléje vezették a gyár legöregebb munkásait is. Voltak vagy tizenhatan. Ezek között volt Merz István is. A király mindegyikkel kezét szoritott, mindegyikhez volt egy-két szives szava csodálkozását fejezte ki, hogy harmincöt, sőt negyven

évnél hosszabb ideig tudtak a gyárban dolgozni. Mikor a király tovább lépett, nyomban jött az adjutánsa és a kivénhedt munkásoknak szolgálati érmet tűzött a mellére. Ezüstözött érmet kaptak, akik negyven évnél kevesebb, aranyozottat azok, akik negyven évnél tovább dolgoztak a gyárban. Ilyent kapott Merz István is.

## Megvakult az öreg munkás

Elmult a királylátogatás és egy napon közölték Merz Istvánnal, hogy szeme világa már olyan rossz, hogy őrnök sem használható többé. Elküldték nyugdíjba és számára havonta hatszázkileneven lei nyugbért utaltak ki. Még adtak neki egy utalványt a temesvári kórházba, ahol Békés Dezső dr. megoperálta. Azonban már akkor késő volt, ha évek előtt történnik az operáció, talán meg lehetett volna menteni az öreg munkás szemét. Nyugbéres állapotban feleségével együtt nagy nyomor szakadt rá, mert a nyugbérenek a felét lakásra kellett fordítani, a másik feléből élni, adót fizetni és egyéb kiadásokat győzni. Idővel kapott ugyan száz lei pótlékot, de hát mi ez?

A szemében most nagy fájdalmakat érzett és újra beküldték Temes-

várba. Akkor elhatározta, hogy magával hozza az aranyérmet és eladja. Istenem, kell a pénz és a menybe kötözött király nem fog megnehezteni ezért. Az orvos enyhítette szemének fájdalmát, azonban a másik remény-sége — az érem eladása — vízbe esett. Most itt ülnek szegények, szürke kis, vén verebek, az előkelő Lloyd-sori székeken és arcukról leri a tanácstalanság.

— A pénzen malacot akartunk venni, — sopánkodik az asszony — felneveltük volna és télen lett volna mit ennünk. Így azután, mint tavaly, megint csak zsirtalan káposztát ehettünk ősztől tavaszig.

Aztán felkelnek, illedelmesen köszönnek és megindulnak a vasut felé. Körülöttük lebeg az örömtelen mult és a reménytelen jövő. Kubán Endre.

## Köszönetnyilvánítás

mindazon kedves jóbarátainak és ismerőseimnek, kik szeretett fő férjem elhunyt a kármával őszinte részvétükkel f lkeresték, drága halottam ravatalát koszorúkkal, virágokkal elhalmozták és utolsó útjára elkísérték.

Külön köszönet a gyógyszerészi testületnek, a kalmazott gyógyszer/szeknek, az „Ufa” igazgatóságának és tisztviselő karának megható részvét nyilvánításukért

Schweiger Gyuláné  
gyászoló özvegy.

1849

12 lecke után szabadon  
uszik  
az  
„Igjena” uszodájában,  
amely a gyárvasi Regina-Mária park  
mögött, a Sörház fasorban van. 3019

Divatos  
Florentin,  
Panama és  
Bangkok  
Női kalapok

legszebben

N. C. DANIEL cégnél  
Temesvárt.

20 lei ér

bárki is nyerhe

1 hajtókocsit, lóval szerszámmal együtt,  
1 arany női karkötőórát,  
1 arany „O m e g a” férfiórát

és még 300 értékes tárgy kö

1 elsőrendű férfi ruhaszövet és an csinaltatása,  
1 elsőrendű férfi ruhaszövet,  
1 értékes női selyemruha szövetet  
1 hordó bort (50 liter),  
1 gyönyörű tükröt,  
5 kg. 0-ás lisztet,  
1 pár elsőrendű cipőt,  
1 női bőrkabát,  
1 ezüst likörkészletet

és még számos berendezési és tartási tárgyat a

mentősorsjegyekke

Huzás július 8-án

a

Lunaparkban

Jegyek a Lloyd-sori trafik és a mentőállomáson.

# Volt temesvári diák hitvesgyilkosság és okirathamisítás miatt a a jövő hónapban a budapesti törvényszék elő kerül

## Erdélyi Béla ellen elkészült a vádirat

Budapest, július 5.  
Most egy éve távirat érkezett Budapestre, hogy Karinthis egyik nyaralóhelyén öngyilkosságot követett el a gróf Anna budapesti színművész, aki Erdélyi Béla budapesti gyáros felesége volt. Az eset nagy feltűnést keltett és Temesvárott megdöbbenéssel olvasták, mert Erdélyinek Temesvárott kiterjedt hírneve van, sőt az egyik gimnáziumi osztályt a temesvári zsidó közösségben végezte.

A nyomozás csakhamar arra a megállapításra jutott, hogy Erdélyi Béla nem természetes körülmények között halt meg és a gyanú a férj elvált irányult, amit fokozott az a körülmény, hogy röviddel azelőtt felesége halálához esetére harmincezer dolláros biztosítást kötött. Megindult az eljárás és a boncolás határozottan megállapította, hogy

Forgács Annát előbb megmérgezték, majd az egyik hegytetőről a lejtőre taszították. Amikor ez nem sikerült, férje újra megmérgezte és egy selyem sállal megfojtotta.

Erdélyit letartóztatták és bár állítólag tagad, ezen az ügyen kívül más okirat és váltóhamisítása is fényre került. Egy évi vizsgálat és nyomozás után a budapesti ügyészség most készült el a vádirattal és azt megküldte a budapesti törvényszék elnökéhez a főtárgyalás kérésével. A vádirat Erdélyi Béla hitvesgyilkosság bűntettének kísérletével vádolja elsősorban azért, mert feleségét veronállal el akarta tenni láb alól, ez a kísérlete azonban rajta kivülről nem sikerült.

A megfontolt szándékkal elkövetett gyilkossággal vádolja, mert feleségét kirándulás közben a hegyről a

szakadékba taszította, utóbb pedig ölési szándékkal veronállal adott feleségének és a halált sietette. Végül Forgács Annát megfojtotta.

Ezek a vádpontokon kívül huszonegy pontban elkövetett magán és ötéves elkövetett közokirathamisítás vádját tartalmazza a vádirat. Az ügyészség a kitűzendő főtárgyalásra százötven tanu megidézését kéri. Budapest jogászai körében nagy érdeklődéssel néznek a főtárgyalás elé, amelyet lehetséges, hogy még a szü-

neti tanács tárgyalja. Előnként kommentálják a kiróvándó büntetés nagyságát is.

A magyar büntetőtörvénykönyv Erdélyi esetében hitvesgyilkosságért kötél általi halált ír elő.

tekintettel azonban arra, hogy a bűntett Ausztria területén követte el, ahol halálbüntetés nincsen, tehát a magyar törvényszék nem ítélheti halálra, hanem az Ausztriában létező legmagasabb büntetéssel, életfogytiglani fegyházzal sújthatja.

## Megölték apjukat mert eltékozolta a vagyont és rosszul bánt anyjukkal

Ujvidék, július 3.

A közeli Irig községben véres családi dráma játszódott le. Linbaeski Mátyás jómódu gazda nagyon szerette az italt és vagyona lassankint fogyni kezdett. A tékozlást családja sem tudta megakadályozni. A napokban Linbaeski földje utolsó roncseit is eladta és a pénzt a koreszmában elmulasztta. Hazatérve rátámadt az asszonyra és meg akarta verni. Kétségbeesett sikoltozásaira berohant a szobába a gazda két leányfia, de az apa kiverte őket. Az

ügyben feküdt egy éves kis gyermek, akit a részeg apa felkapott és ki akart dobni az ablakon. Az asszony azonban felragadta a gyermeket és kimenekült vele az udvarra. Az apa ide is utána ment és üldözte az asszonyt. Erre egyik fia baltát ragadott, a másik pedig egy vaslapátot kapott fel és azzal apjukat fejbe verték. Linbaeski vértől borítva összeesett és néhány pillanat alatt meghalt. Az apagyilkosság után a két fiú önként jelentkezett a csendőrségen, amely mindkettőjüket letartóztatta.

## A revánstól félnek a franciák és ezért azt követelik, hogy a német területek megszállását ne szüntessék meg

Berlin, július 4.

Müller-Franken, az új német birodalmi kancellár bemutatkozott a parlamentben és elmondta külügyi beszámóját. A német külpolitika főtörekvése — mondotta — a Saar és Ruhr, valamint a Rajna vidékeit felszabadítani, azonkívül Európa politikai és gazdasági életében Németország számára az egyenjogúságot biztosítani. A jóvátételi kérdést a politikumtól meg kell tisztítani. Szükséges, hogy a kérdésben érdekelt valamennyi állam megfelelő belátást tanúsítson. Németország külpolitikája békés uton jár. A németek a revánstól lemondtak. Azonban tarthatatlan az az állapot, hogy a lefegyverzett Németországot állig felfegyverzett hatalmak állják körül.

A francia lapok igen nagy elégedetlenséggel fogadták Müller-Franken beszámóját. A bizalmatlanságnak különösen az Echo de Paris és a Gaulois adnak kifejezést. Az Echo de Paris azt fejtegeti, hogy Németország csak addig nem gondol revánusra, amíg a franciák a Rajna-vidéket megszállva tartják. Mielőtt azonban a Rajna-vidéket kiürítik, a revánstól azonnal feléled. Tehát Franciaországnak saját biztonsági érdeke parancsolja, hogy a megszállást egyhamar ne szüntesse be. Ebben a kérdésben a lap különben azt követeli a francia kormánytól, hogy határozott állásfoglalást tanúsítson. A Figaro szerint a német szocialisták, akiket a volt német császár csak nemrég nevezett el „az én szocialistáimnak”, a külpolitika vezéreszméiben semmit sem változtat-

tak.

## A zombolyai strand trambulinján halálra zúzta magát egy tizenhárom éves iskoláslány

Zombolya, július 4.

Kedden estefelé velőtrázó sikoltás sivitotta túl a zombolyai strand közönségének gondtalan zibongását, utána pedig halálos néma csend lett úrrá és az emberek nem hallottak mást, mint egy emberi testnek a hul-

lámokba való csapódását.

Wimmer Borbála tizenhárom éves zombolyai leányka, aki nagyszerű uszó hírében állott, este félhét óra tájt azzal szórakozott, hogy a trambulinról fejesekeket ugrott a vízbe. Wimmer Borbála különösebb ugróproduk-

ciót akart végezni és a saját tengelye körül megfordulva bukfaceezve akart a vízbe jutni. Ez lett a veszte. Bukfaceezés közben fejét beütötte a trambulinba, velőtrázó sikoly tört ki belőle, majd elmerült a vízben. A strandon levők azonnal segítségére siettek. Ifj. Bizék Dezső, Bizék Dezső, a Magyar Párt zombolyai tagozata elnökének fia félóra kutatás után megtalálta a kislányt és a partra hozta. Wimmer Borbála ekkor már halott volt.

Szivettépő jelenetek játszódtak le ezután. Időközben ugyanis Wimmer szülei értesültek az esetről és kiértek a strandra. Amikor az apa meglátta leánya élettelen testét, esukló zokogásba tört ki, édesanyja pedig elájult úgy, hogy a Treisz téglagyáros által rendelkezésre bocsátott kocsin kellett hazaszállítani. Történetesen akkor tért vissza Ótelekről Seciureanu vezetőügyész, aki ekszhumáláson volt. Amikor értesült a szerencsétlenségről, azonnal a helyszínen termett és Checia János dr. hatósági orvossal megvizsgáltatta a kislányt. Az orvos megállapította, hogy a szerencsétlen áldozat nyakesonttörést szenvedett, amely azonnali halálát idézte elő. A vezetőügyész megadta az engedélyt arra, hogy a holttestet szülei lakására szállítsák és onnan temessék el.

Tegnap délután ment végbe a temetés Zombolya lakosságának osztatlan részvétele mellett. Kivonultak a tragikus áldozat iskolatársai és koporsóját valóságos virágerdő borította.

## A lippai faüzlet ügyében az ügyészség megszüntette az eljárást a két feljelentett bankigazgató ellen

Temesvár, július 5.

Két hónap előtt nagy feltűnést váltott ki a Déli Hírlap cikke, amelyben megírtuk, hogy Inciulescu József lippai fakereskedő büntető feljelentést tett Foszt Péter, az Aradi Polgári Takarékpénztár lippai fiókjának volt igazgatója és Weissenburger Nándor, az Aradi Polgári Takarékpénztár vezérigazgatója ellen. A feljelentés szerint a két igazgató Inciulescut közös faüzletből kifolyólag egy millió felüli összeggel megkárosították. Az ügyészség az ügyben lefolytatta a nyomozást, számos tanút hallgatott ki. Bottez Demeter ügyvéd Foszt képviselőjében hivatkozott egy ügyfele és Inciulescu között még 1926-ban létrejött megállapodásra, amely szerint a társasvezető megszüntetik Weissenburger vezérigazgató nevében Muth Gáspár dr. ügyvéd beigazolta, hogy teljesen távolállt ezektől az üzletektől és az Foszt személyes üzlete volt. A nyomozást a temesvári ügyészség tegnap fejezte be és meghozta a döntését. Az ügyészség az eljárást megszüntette, mert semmiféle bűncselekményt fenforogni nem lát. Az ügyészség döntése szerint az ügy csak polgári bíróság elé tartozó elszámolási per tárgyát képezhetné.

A vendégszereplésre  
meghívott

**Baker Josefin**  
helyett

**Nang-Mali-Tevi**

siami királyi ház  
leendő

**táncosnője**

fog a

színház mulatságán

július 8-án, vasárnap d. u.  
5, 6 és esti 9 órakor a

**Lunaparkban**

levő színházban fölépni.

**1-2 szobás**

házak heti és havi Kardostelep  
résztletfizetésre  
eladók Telef.: 11-03 intézőségénél

**Dr. Eusebiu Nicorescu**

ügyvéd

**BUCURESTI**

Bulevardul Pake 18. szám.

Román, magyar,

német levelezés. 1516

# Hírek

## Lenka

tizenöt éves, a férje hárommal öregebb. Tizennyolcéves férj és apa. Cigánysoron laktak, cigányul éltek és cigánymód esküdtek örök hűséget egymásnak. Boldog házasságukat siker koronázta. Illetve **egy kis purdó**. Lenka, a tizenöt éves szoptatta és egyik szoknyáját felhasználva a számára pelenkának. Tej meg pelenka volt, így hát megélt a kis purdó. Már úgy ahogy. Hat hónapos volt, de kétónak látszott. Csak a szemei, ezek az ijedt egyiptomi bogarak voltak olyan öregek, mint a szenvedés.

Kicsi soványka testét egy levitézlett rékli rejtegette barna színű fekete csikozással, olyan elgondolásban, hogy a husz év előtti nagymamán volt szokásban. Ki tudja, hová hullott belőle a néhai nagymama. Nyilván eselédje örökölte és nyitja alkalmassá a kis cigánypurdó hüvelyének az egykor jobb napokat élt rékilit. A keze egyelőre még a rékli könyökéig se ért, de legalább nem fáznak a körmei. Az apja karján kosorogta be a falut. Szivfacsaró látvány volt, elfordítottam a fejem, de a cigány rám szólt:

— Vegye meg a gyereket nacesága.  
— Megbolondultál? —  
— Vegye meg nacesága. Odaadom százötven dinárért. Fiu. Nevetni tud, ha jól van lakva. Olyan mint a makk. Szegényke akkor nyilván még soha nem nevetett.  
— Hol van az anyja?  
— A Lenka íthagyott. Nem akarta árulni a dikhect. Összevesztünk.  
— Hát béküljete ki, hivd haza a Lenkát.  
— Hivja a devla — morgott a cigány.

Egész nap járta a falut és árulta a gyereket. Olesón kínálta, mégse akadt vevőre. Nincs konjunkturájuk a cigánygyerekeknek. Ingyen se kellett a hitványka portéka.

Jása a suhanc apa nem tudott belenyugodni, hogy így a nyakán maradt a purdója. Mit csináljon vele. Csak bóg, mint a nagybóg, ha a szolgabíró mulat.

Este volt. Vacsora azonban nem. Jása éhes volt, a purdó dettó. A purdó sivitott, Jása pedig ordított. Aztán felvette és rázni kezdte. Előbb kicsit, aztán jobban és még jobban. Legesleg jobban. Végül nem rázta. Nem kellett többé. Csend volt. A kicsi lélek kirázódott az éhes testből. Jása kicsit megijedt. Rossz volt a viskóban ez a nagy csönd.

Rongyokba takarta a kis testet. Aztán kiment és keresett egy darab követ. A kezében méricskélte, elég súlyos-e, aztán egy darab madzagot kerített és a kis esomagra rákötötte a téglát. Lement a folyópartra. A kis pakkot kétszer meglendítette és egy ügyes svunggal a vízbe röpítette.

A kis fodrok még gyűrűztek a folyón, amikor a csendörök már valatlattak:

— Jása, hova tetted purdódat?  
— Meghalt egészségben. Beledobtam a folyóba. Deg volt már szegény. Jása egyelőre vizsgálati fogságban ül és onnan üzenget a Lenkának. Ki szeretne békülni.  
A kis purdó pedig, aki senkinek nem kellett, magához váltotta az Ur és így nem tudott bele nőni a barna réklibe.

Gergely Boriska.

## Vastag jégfalak közt halad Nobile társainak jégbörtöne felé a szovjetek hajója

Kingsbay, július 4.

A sok ellentétes híradás után megállapítható, hogy Nobile tábornok társai, akik a jégtáblán rekedtek, még életben vannak. A jégtáblán tartózkodik **Lundberg** pilóta is. Megírtuk, hogy a Krassin orosz jégtörőhajó a nagy ciklon miatt képtelen volt utját folytatni. A tegnapi este érkezett távirati jelentések szerint a Krassin óriási akadályokat elhárítva újra halad célja felé. Mielőtt a Krassin utjára kelt volna, Nobile arra kérte a hajó parancsnokát, hogy vigye magával. A hajóskapitány azonban előzékenyen azzal utasította vissza ezt a kérést, hogy Nobile idegeit

a sok szenvedés tönkretette és pihenésre van szüksége. A Krassin közelik célja felé és óránként másfél mértföldes sebességgel halad. A Krassin utjában nyolc méter vastag jégfalakat hasít és törtet előre a tengeren. Lundberg pilóta rádiójelentésében aggódva érdeklődik a Krassin utja iránt és közölte, hogy őket már csak a Krassin mentheti meg.

Legújabb, de még nem erősített híradások szerint a Spitzbergák déli részein egy norvég halászgözös megtalálta **Amundsen** és pilótáját. Ezt a híradást azonban Tromsóból érkezett távirati értesítés a leghatározottabban cáfolja, mert Amundsenről még mindig nincs semmi hír.

— **Pacha püspök szabadsága.** Pacha Ágost püspök ezen a héten kezdi meg egy hónapos szabadságát. A püspök szabadságát Karlsbadban fogja tölteni.

— **Kayser prelátus Marienbadban.** Kayser Lajos prelátus tegnapi több heti tartózkodásra Marienbadba utazott. Ez immár a huszonhetedik nyári szezon, melyet Kayser prelátus Marienbadban tölt.



Ez a legjobb, legszebb és legmodernebb vágott és ondolált bubifej. Manicure, elektr. arcgőzöltes, ultraviolet fény-sugárzással, elekt. arcmasage, bérlet 10-szer 250 lei. Hajfestés, hajmunkák **Nicolinnál**, Timișoara Str. Avram Iancu 4. 1521

— **Mehr Ármin fogtechnikus meghalt.** Mehr Ármin ismert temesvári fogtechnikus tegnapi délután Hunyadi-ut 13. szám alatt levő lakásán ötvenhárom éves korában hirtelen meghalt. A legjobb egészségnek örvendett, délelőtt még uszodában is volt és az ebédet családja körében a legjobb hangulatban költötte el. Ebéd után két óra tájban egyszerűen rosszul lett, lefektették a diványra és pár perc múlva elvesztette az eszméletét. Azonnal elhívták hozzá **Bickl Endre dr.**, majd **Pintea Vazul dr.** orvosokat, akik megállapították, hogy Mehr Ármin agyszélhűdés érte. Segíteni már nem tudtak rajta és anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna, meghalt. Temetése pénteken délelőtt lesz. Halálát özvegye, két leánya, fia és nagyszámu rokonság gyászolja.

• **Konyhaberendezések, Alpaka evőeszköz és asztali készlet, kerti szerszámok leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timișoara, Belváros.**

— **Repülőjárat Bukarest és Kolozsvár között.** Kolozsvárról jelentik: A Bukarest és Kolozsvár között régóta tervbe volt repülőjárat két-három héten belül megvalósul. Erre a célra tizennégy darab modern cseh gyártmányú repülőgép áll rendelkezésre, melyek két egyenként háromszázötvenlóerős motorral vannak felszerelve. A gépeket Románia kilenc legjobb pilótája fogja vezetni, akik közül hat erdélyi. A tarifa anyai lesz, mint az első osztályú gyorsvonati jegy ára.

• **Zsuzsi Lloyd-sori büfféjében** négyfogásos ebéd kenyérral és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen esapoit sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: husleves, zöldbab felsál szelettel, citromos szelet burgonyával és salátával, meggyes piskóta, Tejes ételek is kaphatók. Egy esti ebéd 30 lei.

**NYOMORGÓ VÁROSI NYUGDÍJASOK.** Az állam nemrég felemelte a nyugdíjasok járulékait és azok április elsejéig visszamenőleg már fel is vették a felemeit nyugdíjat. A városi nyugdíjasok hetek előtt kérvényt adtak be a városhoz és kérték — mint ez már hasonló esetben máskor is megtörtént — nyugdíjuknak visszafelé való felemelését. Szóbelileg meg is kapták erre az ígéretet, azonban a kiutalás még egyre késik. A város nyugdíjasai amugyis esekély nyugdíjat kapnak és némelyiknek a nyugdíja még arra sem elegendő, hogy a lakbérét fizesse meg vele. Kívánatos volna, hogy a város a nyugdíjasok méltányos kérelmét minél előbb teljesítse.

— **Reformálják a magyar vármegyéket.** Budapestről jelentik: Scheitovszky belügyminiszter tegnapi terjesztette a képviselőház elé a vármegye reformjáról szóló törvényjavaslatot. A javaslat tárgyalására az őszkor kerül sor.

**AZ ÉRETTSÉGI FRONTRÓL.** Temesvárott tegnapi folytatódott a szóbeli érettségi vizsgálatok és az egész országhoz viszonyítva a temesvári diákok átlag jó eredményt értek el. Így tegnapi sikeresen tette le az érettségi a piaristagi gimnázium két és a Carmen Sylva leánygimnázium három növendéke. A szóbeli vizsgák ma és holnap folytatódnak. A végleges eredmény szombaton válik ismertté. Nagyváradra jelentés szerint ott tegnapi fejeződtek be a szóbeli érettségi vizsgák, amelyeken a kisebbségi intézetek és az állami iskolák növendékei együttesen vettek részt. Az írásbelire jelentkezett 157 tanuló közül 86 ment át a vizsgán és ezek közül a szóbeli érettségin 65 felelt meg.

\* **Kobelt-kert** — „Temesvári Tárbarin” új vezetősége július hó 1-től a világvárosi „tánclokálok” mintájára rendezkedett be, amennyiben elsőrangú táncatrakciókkal és a kiváló Zammert — Lévai — Konstantinovic jazzbanddal teszi kellemessé az estét a tündéri szép Kobelt-kertben. Július 1-től fellépnek: Poupée diseuse a párisi Olympia tagja, Peter Mancini, Koronowszky Lylli, Bodár Renée, Boeskö Ilonka táncosnők, Corina, Peri gyermekballerina és Lory et Lorys a szenzációs olasz táncosnőpár. Műsor után az uri közönség táncol. Kedvezőtlen időben műsor a bárban. Kezdeté este fél 11 órakor.

— **Elszállították a Temesvárott eltemetett olasz katonákat.** Tegnapi reggel félnyolcor összegyűlt a katonai temetőben a temesvári olasz kolónia, valamint a helyőrség tisztikara. Az itt eltemetett olasz hadifoglyok és elesett katonák koporsóit kiemelték eddigi sirjaiból, beszentelték azokat, majd ünnepélyes menetben zenekari kísérettel a józsefvárosi pályaudvarra szállították, ahonnan a koporsókat Bukarestbe szállítják. Az olasz kormány Bukarestben impozáns kriptát emeltetett és abban helyezik el az egész országból az elhalt olasz hadifoglyokat és elesett katonákat.

\* **Erdélyi ételek, vargabéles, flekken, káposztacika és minden egyéb jó falat teljesen új vezetés alatt álló Novotny-féle vendéglő kerthelyiségében.** Izletes italok, kellemes tartózkodás, zene, figyelmes kiszolgálás.

— **Bécsi gyermekek nyaralása a Bánzásban.** Mint minden esztendőben, ez idén is eljött egy esomó bécsi gyermek a Bánzásba nyaralni. Kedden reggel megfelelő vezetés mellett százhetvennégy gyermek indult el és ezek szerdán reggel érkeztek Aradra. Nyolcvanöt gyermek Aradon maradt és azokat a környékbéli falvakra utalták. A többi tovább jött Temesvárra, ahol a józsefvárosi pályaudvaron Klotz Ádám osztrák konzul és a temesvári német népközönség emberei fogadták őket. A bécsi gyermekeknek csak egy része marad Temesvárott, a többi elkerül a Bánzás különböző helyeire.

\* **Divatos crep de chine, imprimée,** a legnagyobb választékban alkalmi áron a Whitehouse-áruházban.

— **Horvát történettudós halála.** Zágrábról jelentik: Klaić Vjekoslav egyetemi tanár, a horvátok legismertebb történettudósa, hetvennyolc éves korában meghalt.

\* **Autótulajdonosok szíves figyelmébe ajánljuk, hogy vasárnap, július hó 8-án a mentők nagy nyárimulatsága alkalmával a Lunaparkban lesz mutatva a Weber és Hoschek-féle „We-Ho” ne vü találmány, mely minden gummidefektust automaticusan azonnal jelez.**

## A Mentők nagy nyári mulatsága vasárnap, július hó 8-án a Lunaparkban

lesz megtartva.

Kezdeté d. e. 10 órakor. Kezdeté d. e. 10 órakor.

Belépődíj személyenként 15 lei. Diákok, katonák őrmestertől lefelé személyenként 10 lei. Szüleik kíséretében megjelenő 6 éven aluli gyermekek nem fizetnek. 1805

# A jó néni

Írta: Marcel Prévost

Cécile Lhéritier kisasszony levele Albanie nővérhez, a chatellerauli Orsolyarendi zárdában.

Ó, mennyi minden történt velem tegnap reggel óta, kedves Albanie nővér, mióta kikisért a vonathoz. Emlékszik ugy-e, kedves nővér, hogy beültetett engem a női szakaszba, ahol csak egy hölgy szundikált; elegáns, egyszerű, szőke; acélkék ruha, asztrakán kabát; kis szürke kalap, sűrű fátyol.

Toursban felébredt a szőke hölgy, felemelte a fátyolát s ekkor láttam, hogy nagyon szép, bár nagyon sápadt, a szemei pedig furesán fénylenek. Felvette a könyvecskéjét s tovább olvasott; a könyv fedelén grófi koronát pillantottam meg. Bloisban a grófnő (már csak így nevezem) abba hagyta az olvasást és beszélgetni kezdett velem.

Aubraisban meguzsonnáltunk, aztán mikor újra beszálltunk a vonatba, maga mellé ültetett, átöleltük egymást, hogy ne fázzunk, vállára hajtottam a fejemet és elaludtam.

Párisban ébredtem föl... Az álmomason Viktor, a háznagyunk várt. Az utitársnőm azonnal intézkedett:

— Vigye haza a kisasszony podgyaszát, a kisasszony velem vacsorázik, aztán még este hazakísérem.

Husz perc múlva ragyogón kivilágított, tükrös kis teremben voltunk; én azonnal letelepedtem a terített asztal mellé.

Az ismeretlen hölgy letette a kalapját s az asztrakán-kabátját; most láttam, hogy kabát, mellény, gallér van rajta, mintha nem is nő lett volna, a haja rövidre volt vágva; különös volt, de nagyon elegáns és finom. A grófnő a karjaiba vont, azt mondta, hogy nagyon szép vagyok, gyönyörű a szemem és csodálatos a hajam...

Be kell vallanom, hogy arra, ami ezután következett, nem emlékszem tisztán: a fáradtság tette-e vagy a pezsgő... nem tudom... hamarosan nagyon jó kedvem kerekedett.

## MEGNYUGTATÓ STATISZTIKA.

Londonból jelentik: Az angol légügyi minisztérium jelentése szerint Angliában jelenleg száztiz embernek van magánrepülőgépe. A múlt esztendőben Angliában fizető repülőutazt baleset nem ért. Tavaly huszonkilencezer embert szállítottak át repülőgépen a csatornán.

\* A Whitehouse-áruházban jó szövegek és vásznak legolcsóbban vásárolhatók.

— Lámparobbanás a pincében. Tegnap délben Schmitzer Jakab vaskereskedőt könnyen sulyossá válható baleset érte. Schmitzer Jakab a déli órákban a Hunyadi-ut 2. számú házában levő pinceraktárában járt, ahová a cselédje is elkísérte. Eddig még ki nem derített módon felrobbant a pincében a petróleumlámpa és annak lángja Schmitzert az arcán több helyen megégette. A cselédlányra is fröccsent az égő petróleumból és meggyújtotta a ruháját, amelyet azonban sikerült eloltani. Schmitzert könnyebb sérülésekkel a lakásán ápolják.



bizonyíthatóan a leghigiénikusabb

esacsogtam, meg-megőleltem a grófnőt... azt hiszem, be voltam csipve egy kicsit.

A grófnő ellenben egyre elfogultabb lett. A csemegénél elküldte a pincéért, bezárta az ajtót s aztán hozzámm fordult:

— Kedves gyermekem, önnek csak úgy ég az arca; nincs valami baja? Helyezkedjék kényelembe, magunk vagyunk, senki sem fog zavarni.

És mellém ült a drága jó néni, simogatott, hízolgó szavakkal becézgetett. Én megkönnyebbültem, a keblére hajtottam a fejemet. Miközben simogatott, a keze beleakadt abba a zsinórba, amelyen a két kis szentelt érmemet hordom, meg a kék skapuláremat. Levette őket és hosszasan elnézegette.

— Igen, valamikor én is megfogadtam, hogy soha le nem vetem... mert én is viseltem a kék skapulárét... de egyszer aztán eljön a nap, amikor az ember nem meri, vagy nem tudja többé...

Aztán szinte elváltozott hangon hozzátette:

— Pedig szeretném még egyszer viselni.

Hirtelen felkelt és keményen rám szólt:

— Öltözzék fel!

Ijedten felöltöztem, gyorsan távoztunk, a palotánkhoz hajtottunk, ott átadott Viktornak, aki már nyugtalanul várt. Buesuzáskor a grófnő ezt sugta fülembe:

— Kedves gyermekem, csak viselje a kék skapulárét, nagyon jó az. Csak azt mondja meg a szüleinek, hogy soha se engedjék egyedül utazni. A vonaton néha veszedelmes emberekkel akad össze az ember.

... Ezzel kocsiba szállt és távozott... Valami lelkiismeretfurdalást érzek, ezért gyónom meg önnek az esetet ilyen őszintén. Ön majd megmondja nekem, kedves Albanie nővér, hogy mit is gondoljak ama jó néni felől.

— Természettudományi muzeum létesül Temesvárott. Lintia Dénes tanárt, temesvári ornitologust szakmunkássága elismeréseképpen újabb kitiüntető megbízatás érte. Ugyanis a földművelésügyi minisztérium megbízta, hogy a temesvári Diaconovici Loga gimnázium mellett laboratóriumot állítson fel, amely hivatva lesz zootechnikai preparátumokkal is foglalkozni. Lintia tanár ezzel a megbízatással kapcsolatban természettudományi muzeum létesítését is tervezi.

— Fejjel a falnak ment — 16. Gorcea György bérkocsis, aki a 34. számú egylovas fiákeret hajtja; tegnap a Városház-utca felhajtására lovát a járdára. A szegény állat a gyors ügésben fejével olyan erővel ütődött neki a Zenélőóra vendéglő falának hogy koponyája betörött és azt vérborította el. Az Állatvédőegyesület a kocsis ellen megtette a bünvádi feljelentést.

— Elütötte az autó. Tegnap délután a gyárvárosi Liget-uton egy autó elütötte Kliegl Zoltán negyvenegy éves üzletvezetőt és azután tovább hajtott Kliegl, aki az arcán és a fején szenvedett sérüléseket, beszállították a Bega-szanatóriumba. A rendőrség megindította a nyomozást az autó megállapítására.

— Temesvári mentők kiüntetése. A kormányzótanács két érdemes temesvári mentőt tüntetett ki a másodosztályú egészségügyi érdemkeresztel. Az egyik Dancsák József önkéntes mentőparancsnok, a másik pedig Rassi Ferenc Antal permanens mentőőrsparancsnok. A kitiüntetések ünnepélyes átadása értesülésünk szerint vasárnap, a hó nyolcadikán délelőtt tizenegy órakor lesz a mentők nagy nyári mulatsága alkalmával.

— Nő a sikkasztott összeg. A vizsgálóbíró letartóztatta Wagner Péter szakálházai állomásfőnököt, mert — miként megirtuk — rovincsolás során kiderült, hogy ötvenhétezer leit sikkasztott. Utóbb az államvasut megállapította, hogy az elsikkasztott összeg nyolcvanezer leire rug. A vizsgálóbíró letartóztatási végzését tegnap a Popescu—Gabriel büntetőtanács megerősítette.

Tragikus fogadás. Ócsanadról jelentik: A Marosbólkifogták egy 14—15 év körüli fiu hulláját. Valószínű, hogy a hulla azonos lesz Prisztics György tizenöt éves perjámosi fiúval, aki négy nap előtt fogadott, hogy átussza a Marost, de a hullámok elsodorták.

— Beleesett a Bega. Zsigovics Pál munkás a dohánygyár közelében a Bega mellett haladt. A parton véletlenül megcsuszott és beleesett a vízbe. Murgu Konstantin rendőr, aki a közelben tartózkodott, nagy ügyvel-bajjal kimentette a fuldokló embert, akit aztán a mentők részestettek első segélyben, majd pedig hazabocsátottak.

— Szép női lábak díjaztatnak a mentők nagy nyárimulatsága alkalmával július 8-án a Lunaparkban rendezendő lábszépversenyénél. A résztvevő hölgyek láthatatlanok lesznek és a bírálatot 3 értékes tárgynak kiosztása mellett d. u. 5 órakor egy művészekből álló zsűri fogja eszközölni. Jelentkezni már most lehet a mentőállomáson és július 8-án egész napon át d. u. 5 óráig a Lunaparkban működő bizottságnál.

— Bottal ütök a lugosi esaló autójának a nyomát. Lugosról jelentik: Abban a nagy csalásban, amelyet Lugoson két vagon buza eladásával egy állítólagos Cristescu Vasile nevű egyén követett el, a nyomozás még mindig nem tudott sok adatot produkálni. Mára sikerült megállapítani annak az autónak a számát, amellyel Cristescu és társa Lugosra érkeztek és remélik, hogy ezen a nyomon tovább haladva sikerülni fog világosságot deríteni a család személyére. A lugosi Klára-malom, amely a Schwarz család tulajdona és amely malom Cristescutól a buzát megvásárolta, tizezer lei jutalmat tűzött ki annak, aki a család nyomára vezet.

\* Café Royal Bár. Július 1-től—31-ig teljesen új világvárosi műsor. Szenzációs attrakciók. Elly Lys primadonna harmadszor prolongálva. Új tánckreációkkal Victoria internacionális táncművésznő. The 3 Farras a közkedvelt zeneattrakció. Elly Wood a csodás tetovált táncművésznő. 3 Rapid énekes, táncos, akrobatikus attrakció a budapesti Royal Orfeumból. Lysett excentrikus táncosnő. Peters spitz- és balettáncosnő. Jenny Efdomadópot román nemzeti táncművésznő. Sulicof eredeti orosz táncosport. Melissa Ferrinsad Dor táncfenomén. Originális jazzzenekar. Műsor kezdete este pont fél 11 órakor.

## Rádió

Az első lépés a bukaresti rádióadó-állomás felépítésére. A bukaresti rádióadóállomás felépítése végre a megvalósuláshoz közeledik. Argetoi-anu fölművelésügyi miniszter tegnap értesítette a közlekedésügyi minisztert, akinek a hatáskörébe a rádióállomás tartozik, hogy a Bukarest-Ploestii úton hat hold földet bocsátott rendelkezésre a rádióadóállomás felépítésére. Az építkezési munkálatokat már koncesszionált rádiótársaság még ebben a hónapban megkezdi. Amíg ez az állomás elkészül, addig a mostani ideiglenes jellegű leadóállomás fog működni.

### Rádióműsor:

**Julius 5. (Csütörtök.) Budapest.** 12 óra: Zongorahangverseny. 5 óra 30: Cigányzene. 6 óra 40: Felvidéki költők estje. 8 óra: Az opera szimfonikus zenekarának hangversenye. 11 óra: Gramofonzene. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 6 óra: Zenes gyermekdelután. 8 óra: Opera-előadás. Berlin. 11 óra: Gramofonzene. 3 óra 30: Gramofonzene. 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 10: Operett-előadás. 10 óra 30: Táncczene. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Előadás a régi és az új Bécsről. Brunn. 3 óra: Zene. 6 óra: Énekhangverseny. 7 óra: Népies zene. Frankfurt. 1 óra 30: Déli hangverseny. 4 óra 30: Táncczene. 8 óra 15: Operett-előadás. Hamburg. 12 óra 30: Zene. 2 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra 15: Énekhangverseny. 8 óra 15: Kávéházi zene. Königsberg. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 20: A haláltánc előadása Wegener Pállal. Kattowitz. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. Langenberg. 1 óra: Zene. 4 óra: Gyermekdalok. 6 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 10: Esti hangverseny. Leipzig. 4 óra 30: Szimfonikus zenekar hangversenye. 8 óra 15: Esti hangverseny. München. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: Énekhangverseny. 8 óra 15: Katonazene. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Operettelőadás.

**Julius 6. (Péntek.) Budapest.** 12 óra: Kamarazene. 5 óra 30: Operettzene. 7 óra 35: Bartók-est. 9 óra 30: Katonazene az Angol Parkból. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 9 óra 30: Táncczene. Breslau. 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Katonazene. Brunn. 3 óra: Zene. 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra 15: Hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. Berlin. 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. Frankfurt. 8 óra 15: Eugen Onegin című opera közvetítése. Hamburg. 12 óra 30: Hangverseny. 2 óra: Zene. 4 óra 15: Ének hárfakisérettel. 6 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Népies hangverseny. Kattowitz. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. Königsberg. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 15: Táncczene. Langenberg. 1 óra: Zene. 6 óra: Kamarazene. 8 óra 15: A cigánybáró című operett előadása. Utána táncczene. Leipzig. 3 óra: Délutáni hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 15: Angol és amerikai népdalok. 10 óra 30: Szórakoztató zene. München. 1 óra: Kamarazene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra 15: Zongorahangverseny. Prága. 10 óra 30: Katonazene. 4 óra: Szórakoztató zene. 7 óra 15: Hangverseny. 8 óra: Esti hangverseny. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Eugen Onegin című opera előadása.

## Közgazdaság

### Szavakat csépelnek és közben megfélemeznek a nagymennyiségű romániai gabonafeleslegek kiviteli lehetőségeinek megteremtéséről

Temesvár, július 5.

Az egész ország reménye ma a nagyszerű gabona és gyümölcstermésben van. Óriási feleslegekről érkeznek jelentések és az ország mai közgazdasági és pénzügyi helyzetének nagymértékű javulását várják a feleslegeknek ésszerű kivitelétől. Ezekre a reménysegekre azonban rácafolnak azok a körülmények, amelyek alkalmasak arra, hogy ne nagyon bizakodjunk az ideai termésfeleslegek racionális kivitelében. Bár a liberális kormány uralma óta

egy erre a célra kiküldött bizottság foglalkozik a vámtarifa revíziójával, ezzel a munkával ma — egy év után — sem készültek még el. Pedig most lenne szükség erre a revizionált tarifára. Ha a pénzügyminiszter valóban azt akarja, hogy a termésfeleslegek külföldre kerüljenek, akkor elsősorban adjon állami támogatást és vámkedvezményt a kivitelre kerülő gabonaneműeknek, másrészt gondoskodjék arról, hogy a gabonafeleslegeknek szállítására elegendő vasuti kocsit álljon rendelkezésre.

**AMI NALUNK IS ELKELNE.** Párisból jelentik: Loucheur munkügyi miniszter felhatalmazást kapott a kamarától, hogy öt év alatt kétszáz-ezer kislakást építsen. Erre a célra tizenegy milliárd frankot szavaztak meg.

Elhalasztották a döntést az aradi Egyesült Bank esődügyében. A temesvári itélőtáblának tegnap kellett volna tárgyalni az aradi Egyesült Bank esődügye ellen beadott felfolyamodást. A tanács azonban a tárgyalást elhalasztotta. Valószínű, hogy a jövő héten kerül csak sor a felfolyamodás tárgyalására. Aradon, de temesvári bankkörökben is nagy érdeklődéssel várják, vajjon a temesvári itélőtábla helyt ad-e a felfolyamodásnak és megsemmisíti-e az aradi törvényszék esődirendelő végzését.

**A fuzionált intézetek illetékfizetése.** Bukarestből jelentik: A gazdasági válság következtében mind több és több részvénytársaság határozza el a fuziót. A gyakori fuziók készítették arra a pénzügyminiszterium mellett működő központi bélyeg és illetékfizetési bizottságot, hogy a fuzionálás esetén fizetendő illetékek kérdésével foglalkozzék. A bizottság alapelveként szegte le, hogy a fuzió kimondásáig az intézetek külön-külön tartoznak megfizetni illetékeik, a fuzió után pedig az illetékek kirovására a fuzionált pénzintézetek alaptökéi mérvadók.

**A Kereskedők Egyesületének nyári hivatalos órái.** A Kereskedők Egyesülete a júliusi és augusztusi hónapokban hivatalos óráit délelőtt 8-11-ig tartja. Sürgős esetekben délután forduljanak a tagok Böhm Árpád dr. egyesületi ügyész irodájához Lloydstr. 3 (telefon 7-18).

## Színház

Dragoi sikerének visszahajja a külföldi sajtóban. A Prager Presse legújabb száma hasszabb cikk keretében méltatja Dragoi Szabin, a temesvári zeneiskola igazga ójának Napasta című Bukarestben nagy sikerrel bemutatott operáját. A kritikus szerint Dragoi műve abszolút értékkel bír. Dragoi operáját a külföld nagy lapja közül a Neues Wiener Journal, Deutsche Allgemeine Zeitung, sőt a kopenhágai Politiken is. Dragoi, aki büszke lehet erre a sikerre, több színházügynökséggel tárgyal már darabjának külföldi elhelyezésére vonatkozólag.

**A színházi iroda közleményei.** A magyar társulat ma este Kálmán Imre világsikert aratott nagyszerű operettjét, Bajadért eleveníti fel. A Bajadért eddig minden előadása nyomán zajos siker kísérte és ez a ma esti temesvári előadás során sem marad el. A szerepeket a társulat legjobb tagjai alakítják. Külön érdekessége az előadásnak Kovács Kató, budapesti vendégprimadonna fellépte. A többi szerepet Betegh Bébi, Désy és Kun alakítják. A társulat holnap este Egy férj vadászni jár című francia bohózatot mutatja be, amely helyzetkomikumával hangos kacagásra fakasztja a nézőt. A péntek esti prózaelőadást az igazgatóság csupán felnőttek részére rendezi félhelyárak mellett. Jegyek elővételben a színházi pénztárnál.

### Heti műsor:

Csütörtökön este kilenc órakor: Bajadér.

Pénteken este kilenc órakor: A férj vadászni jár. (Csak felnőtteknek — félhelyárakkal).

Szombaton este kilenc órakor: Luxemburg gróf.

Szombaton este kilenc órakor a nyári színházban: Önagysága órangyala.

Vasárnap délután négy órakor: Várászkerülő.

Vasárnap este kilenc órakor: Szép Heléna.

Vasárnap este kilenc órakor a nyári színházban: Templom egere.

## Sport

Az Újpest teljes csapata Temesvárra. Az Újpest vasárnapi temesvári szereplése Temesvárról óriási érdeklődést váltott ki. Tegnap újabb távirat érkezett Budapestről, amelyben az Újpest vezetősége jelezte, hogy a csapat szombaton délután a gyorsvonattal érkezik Temesvárra, hogy teljesen pihenten vegye fel a küzdelmet a Kinizsi csapatával. Az Újpest az ideai magyar ligabajnokságban tekintélyes helyet biztosított magának és nem egyszer veszélyeztette a Ferencváros bajnoki pozícióját. Az Újpest komplett csapatával érkezik Temesvárra, hogy a Kinizsőt tavaly szenvedett vereségért revánsot vegyen. A Kinizsi ezuttal szintén teljes felállásban veszi fel a küzdelmet és valószínű, hogy vasárnapra nemcsak Tánzer érkezik haza, hanem Semler is részt vesz már a mérkőzésen.

Magyar győzelem az angol tenniszversenyen. Wimbledonban adtak találkozó egymásnak a világ legjobb tenniszesei. A tegnap megtartott mérkőzések során Kehrling—Aussen pár a vegyespáros versenyben 6:2, 1:6, 7:5 arányban megnyerte az első mérkőzést a Peters—Collegate pár ellen. Kehrling kitűnő formában van és komoly ellenfele a világhírű tenniszbajnokoknak.

## KATZKY

K  
A  
T  
Z  
K  
Y

T  
I  
M

I  
S  
O  
A  
R

A

## Marienberger Dreiecksrennen

### Motorkerékpár-bajnokság

Németország egyik legnehezebb motorkerékpárversenye 2076 km távon 350 ccm kategóriában 17 indulóval első RICHTE R, Leipzig

## „RALEIGH”

motorkerékpáron

Vezérképviselőt: 1817

Katzky, Timisoara

A I., STRADA MERCY 10. SZ.

# próhirdetések Királynő és kalandor Olvassa el!!!

## Levelezés

**atal uriaszonyt ki szórakoztatna?**  
Levelet a kiadóba „Aranyos kedély” jelígre. (1858)

## Alkalmazás

**ifutófiu, ki biciklizni tud, azonnal felvétetik a Déli Hírlap kiadóhivatalában.**

**jobb nőt szobaleánynak keresek azonnali belépéssel. Csakis éves bizonyítványokkal je entkezzenek. (1797)**

**gészséges szoptató dada jó bizonyítványokkal, jó fizetéssel felvétetik. Cim: Iparfelügyelőség, Bul. Diaconovici Loga. Jelentkezés bármikor. (1787)**

**jejó gulyást keresek 15-ére több évi szolgálattal. Gyermekmenhely gondnoka Belváros. (1835)**

## Allást keres

**kis gyermek mellé jobb leány, jó bizonyítvánnyal állást keres. Háztartásban is segédkezik. Cimeket a kiadóba kérek. (1829)**

**Pincemester, 20 évi gyakorlattal üvegezést vállal. Cimeket „Lelkiismeretes” jelígre a kiadóba kérek.**

**Perfekt gyors- és gépirónó, azonnali belépésre állást keres. Cimeket „Szorgalmas” jelígre kérek a kiadóba. (1753)**

## Adás-vétel

**Potomáron eladó elutazás miatt egy hálószobabutor. Ugyanott üzletberezés és műhelysztal. Megtekinthető reggel 8-9. Gyár. Fő-utca 45. Lipe. (1837)**

**3 darab különféle gyártmányu, jó karban levő kötésgép eladó. Pataky, műszerésznél. Jimbolia. (1840)**

**Egy összecsukható vaságyat azonnali megvételre keresek. Ill. Tírol-utca 85ll. em., ajtó 3 (1842)**

**Eladó: egy vagy két ruhaszekrény, 1 fürdőkád, 3 hónapon át alig használt új Sparherd, új abroszok. Cim a kiadóban. (1821)**

**Azonnal eladó 273 □-öl kertes telek kis házzal a józsefvárosi állomás közelében. Érdeklődni Vass, Bega-balsor 38. (1792)**

**Egy politirozott használt hálószobabutor eladó. Józsefváros, Missits-utca 1. (1856)**

**Erős új stráfkocsi, 40 mázsa hordképességgel eladó. Hunyady ut 50, ugyanott egy bogrnársegéd is felvétetik. (1859)**

**Uri villák. 5 és 6 szobás azonnal beköltözhető lakással jutányosan eladó. Cim: Német Kálmán, Hőnig-utca 4. Gyárvárosi állomással szemben. Ügynökök díjaztatnak. (1860)**

**Családi- és bérház ju ányosan eladó, ugyanott egy nehéz jég szekrény vendégülösök, vagy mészárosok részére kapható. Erzsébetváros, Tírol-utca 37. sz. (1866)**

## Lakás

**Két szobás modern lakást keresek az Erzsébetvárosban. Cimeket „Lelépés nélkül” jelígre a kiadóba kérek. (1779)**

**2 szobás modern lakás, most épült házban augusztus elsejére kiadó. Lelépés nincs. Erzsébetváros. Cim a kiadóban. (1841)**

**Modern villa gazdasági épületekkel, garázzsal és kerttel augusztus 1-ére bérbeadó vagy eladó. Ügynökök díjaztatnak. Costa János. Pummer- u 2. Petőfi csárda mellett. (1857)**

**Vidéki szülők Temesvárt iskolázó leánykái ellátást, modern nevelést, esetleg továbbképzést nyújthatnak középiskolai tanár házában Cim a kiadóban. (1827)**

23

A Déli Hírlap eredeti regénye

Irtta: Félegyházi András

(Folytatás.)

(Utánnomias tilos.)

— Előre bocsátva azt, hogy sokat tudok a követ úrról, amit régebbi cikkeimben tavaly meg is irtam és tekintettel arra, hogy a Bogdanovics Cirill megkegyelmezéséről szóló rendelt megjelent a hivatalos lapban, bátorkodom feltenni a kérdést, hogy méltóztassék saját szavaival kijelenteni, Bogdanovics Cirill tényleg azonos-e Kerzиковszkij Ivánnal?

— Igen, a kettő egy és ugyanaz a személy. Nyíltan megmondom önnek és azért is, mert a dolog ugyanis hauerosan kitudódnék és mert most már különben is semmi okom nincsen többé a titkolózásra, mivel a királynő kegyelme folytán emiatt már nem lehet semmi bántódásom.

— Tehát állapítsuk meg, hogy Kerzиковszkij Iván követ urnak születési neve tulajdonképpen Bogdanovics Cirill.

— Az.

— Miért lépett ifju korában arra a bizonyos pályára?

— Azt akarja kérdezni, hogy miért lettem rabló? Regényes szerelem miatt, mint azt ön annak idején megírta. Egyetemi diák voltam, amikor rájöttem, hogy a leány, akiért éltemhaltam és akit jövendő élettársnak szemeltem ki magamnak, megcsal. Lelőttem a hűtlen arámat és a kedvesét is. Azonban szerencsémre egyik golyó sem volt halálos és mindketten felépültek. E tekintetben tehát az ön előző cikke tévedés. A sors úgy akarta, hogy ne legyek gyilkos és így most jogom volt az amnesztiára.

— Hogy hogyan lettem rabló? A véletlen folytán. Megjegyzem a véletlen mindig nagy szerepet játszott az életben. De hát menjünk tovább az elbeszélésben. A tettem elkövetése után elbujdostam. Az volt a tervem, hogy külföldre szököm és ott befejezem tanulmányaimat. Tudtam, hogy szülőim, akik azonban azóta már meghaltak, készségesen fognak majd támogatni. Szökésemhez azonban nem használtam sem autót, sem pedig vasutat, mert attól tartottam, hogy úgy könnyen a hatóságok kezére kerülök. Arra nem is gondolhattam, hogy az utat repülőgépen teszem meg, mert tudtam, hogy súlyos fegyházbüntetés és vagyonelkobzás vár arra a pilótára, aki az országból olyan utast szállít ki, akinek nincsen utlevele.

— A csempészekre való tekintettel, akik manipulációikhoz előszeretettel használták már akkor a repülőgépet, repülőgépes vámőrök cirkáltak a határok mentén. Ezek a repülőgépek gépfegyverekkel voltak felszerelve és mindazokat a légi járműveket, amelyek jeladásukra nem állottak meg,

tüz alá fogták. Így aztán nem maradt számomra más út, mint gyalog nekivágni a határnak Erdőkön és mezőkön jártam lappaugva. Az erdőn keresztül sietve, az egyik fán egy felakasztott parasztembert találtam. A teste még meleg volt annak jelöl, hogy tettét nem régen követhette el. Lovágtam és azonnal nekiláttam az élesztési kísérleteknek. Fáradságom nem volt hiábavaló, mert a paraszt uomsokára kinyitotta a szemét.

— Mikor aztán teljesen magához tért, megkérdeztem, hogy mi birta rá az öngyilkosságra. Sirva mondotta el a szerencsétlen ember, hogy adóba elvitték minden termését és ugyanekkor egyik uzsorás hitelezője eláerezettette földjét, házat és minden jószágát, ami együttvéve sokkal több értéket képviselt, mint a tartozása. Nagyon megsajnáltam a szerencsétlen feleséges és öt gyermekes apát és segiteni akartam rajta. Nekem azonban kevés pénzem volt és azért elhatároztam, hogy szerzek a számára megfelelő összeget.

— Kimentem az erdőből az országutara és ott lesbe állottam. Jött egy kereskedő a kocsiján. Revolvert szegeztem neki és követeltem a pénzt. Ideadott egy vaskos erszényt, amelynek tartalmát elvettem. Aztán visszavertem az erdőbe és a pénzt odaadtam a parasztnak, aki nem győzött hálalkodni. Hát így kezdődött. Megtudtam, hogy a gazdagok igen sanyargatják a népet és azért elhatároztam, hogy segítsek a népen. Így követtem én el rablásokat. Eleinte magam tettem, később többen csatlakoztak hozzám. Igaz, hogy ez törvénybeütköző dolog volt, azonban mi csak a szegény emberekkel törődtünk és nem a törvényekkel.

— Ezt ugyebár addig folytatta, amíg elfogták?

— Eltalálta. Elfogtak és elfogatásom körülményeit ismeri. Meg is írta azt.

— Szavaiból, követ ur, úgy látom, hogy információim jó volt. Remélem, szökésének körülményeit szintén jól irtam meg?

— Ugy van.

— Tehát a szeme?

— Igen, a szemem. A szememnek nagy hipnotikus ereje van. Erre még az egyetemen jöttem rá. Nem igaz azonban az, hogy a szemem mindig hipnotizál, valahányszor valakire ránézek. Hogy a szemem valóban hipnotizálja azt, akire nézek, ahhoz szükséges az, hogy a tekintetembe minden akaratot összpontosítsam. Szóval csak akkor hipnotizálok, ha akarok és akit nem akarok hipnotizálni, arra nézve a tekintetem nem veszélyes.

## Különféle

**Jelzőlógkölcsoni házakra, földekre, valamint házak vételét és eladását közvetitem. Díjtalan felvilágosítás előleg nélkül. March Belv., Erzsébet-utca 5. (1710)**

**Élelmiszer kioszk a józsefv. állomásán a Koronával szemben kiadó. Schildkraut. (1854)**

**Zacsók házon kívül ragasztásra kiadotnak Helicon nyomda. Lenau tér 2.**

**Társat keresek vastömegcikk gyártáshoz. Károlyi István, Ujkisoda, VIII. utca, 12. szám. (865)**

## Élnivágyás

munkaakarat és munkakészség, szeretet a föld iránt, melyen született, megértés azok iránt, akikkel sorsközösségben él, boldogulnivágyás és hit a jövőben él a romániai magyar kisebbségi szívében. Igényei, jogai, követeléseinek vannak a magyarnak, amelyeknek nincsen birtokában és ez a hiány adja meg küzdelmeinek alapját. És ebben a küzdelemben elsőrendű fegyvere a magyar sajtó. Az ujság, mely nap-nap után hangot ad panaszainak, hangos szót kölcsönöz követeléseinek és ébren tartja a nemzeti öntudatot. Ezt a feladatot vállalta és vállalja a Déli Hírlap: a sérelmeket feltárni, a panaszokat leszögezni, orvoslásukat követelni, a küzdelmet támogatni, a csüggedőkbe lelket önteni, az elesetteket felemelni, a nagy tömegekben a hitet ébren tartani, a hibákat ostromozni, a bűnöket pellengérré állítani. Harcolunk a közélet tisztaságáért, a kisebbségi jogok elismertetéséért és ezeken túl az általános emberi előrehaladásért. Kirtartóan és lankadatlanul, nap-nap után újabb nehéz küzdelembé küldjük ölmkatonáinkat olvasóinkért. Bátor, szókimondó katonái vagyunk minden igazságos ügynek. A gyengékkel, az elnyomottakkal szemben védő pajzs vagyunk, a hatalmasokkal szemben gerinces, meg nem alkuvó férfias ujságírók. A Déli Hírlap minden párttól és minden érdekesporttól független és ezért kéri a magyar olvasóközönség támogatását. A támogatás az előfizetés. A Déli Hírlap ma Románia

legolesobb

legfrissebb

legmagyarabb

napilapja. A legtávolabbi vidékeken is minden előfizető még ugyanaznap olvashatja.

Regény

tárca

riportok

megbízható távirtdai és telefonszolgálatok teszik a Déli Hírlapot a közönség legkedveltebb lapjává. A temesvári előfizetőknek a lapkézbesítők, a vidékieknek pedig vagy szintén lapkihordók vagy levélhordók kézbesítik a lapot. Ha gyorsan akar értesülni a világ eseményeiről, fizessen elő a Déli Hírlapra.

A Déli Hírlap előfizetési árai úgy vidéken, mint Temesvárott kézbesítéssel együtt

havi 60.— lei

negyedévre 160.— lei

félévre 300.— lei

egész évre 600.— lei.

Tekintettel az állandóan emelkedő előállítási költségekre, a lap kiadóhivatala a legközelebbi jövőben kénytelen lesz az előfizetési árakat emelni. Akik most fizetnek elő, arra az időre, amíg előfizetésük szól, nem fizetik a magasabb előfizetési díjat. Előfizetni telefonon is lehet vagy levelezőlapon.

Déli Hírlap kiadóhivatala

Temesvár, Szentgyörgy-tér 4.

# Olvassa el!!!

# Déli Hírlap

1928 JULIUS 6

## LEGUJABB

IV. ÉVF. 157. SZÁM

### Bratianu bizik a külföldi kölcsönben, de már nem beszél fiksz összegről és kisebb jegyzéseket is elfogad

Bukarest, július 5.

Azok a nagyhangú kijelentések, amelyeket kormánykörökben terjesztettek, hogy a kölcsöntárgyalásokat huszonnégy órán belül befejezik és már a tegnapi délutánra tervezett minisztertanács megteszi mindazokat az intézkedéseket, amelyek a kölcsön perfectuálásával kapcsolatban szükségesnek mutatkoznak, nem váltak valóra.

A minisztertanács elmaradt, mert azok a kedvező jelentések, amelyeket a kormány várt, nem érkeztek meg. Ilyen körülmények között a minisztertanács megtartását mára halasztották.

A kormánypartii lapok azt írják, hogy ezen látszólagos kudarc dacára

tárgyalásokat kedvezően befejezni, valószínűnek látszik, hogy több kisebb állam összegű jegyzéseivel igyekeznek a kölcsönösszeget előteremteni. Erre vall az a körülmény, hogy

fiksz összegről már nem is beszélnek és valószínűleg kénytelenek lesznek megelégedni azzal, amit egyes államok, amelyek pénzügyi tekintetben nem vehetik fel a versenyt sem Amerikával, sem Angliával vagy Németországgal, a külföldi kölcsön céljaira folyósítanak. Az ellenzék körében szkeptikusan ité-

lik meg a helyzetet és Bratianu Vintila miniszterelnöknek az ellenzékkel szemben folytatott politikáját okolják a kudarcért. A kormány körében a hangulat bizakodó és Bratianu Vintila szűkebb környezetének tegnap is kijelentette, hogy a külföldön folytatott tárgyalások sikerrel kecsegtetnek és azok kedvező eredményében nem kételkedik. A legközelebbi napok mindeneseire elfogják döntni azt, hogy a kölcsön ügyében a kormány optimizmusa, vagy pedig az ellenzék pesszimizmusa volt-e helytálló.

### Egy rendőr, egy cigány, egy gazda, egy ismeretlen Aradon szövetkeztek hamis pénz gyártására

Arad, július 5.

Az aradi rendőrség egy és félmillió leies lopás ügyében nyomoz, amely azonban egyre misztikusabb szint ölt. Ugyanis az aradi rendőrségen megjelent Trutz Pál ternovai gazdálkodó és feljelentést tett, hogy ismeretlen tettesek egy félmillió lei készpénzt loptak tőle. Trutz vallomása a rendőrségen nagyon homályos és bizonytalan volt, de a nyomozást azért megindították. Tegnap ebben a másfél millió leies ügyben váratlan fordulat történt.

Ugyanis az aradi rendőrség őrizetbe vette Busa Miklós ternovai illetőségű volt aradi rendőrt, egy ternovai cigányt és egy hamadik egyént, akinek a nevét azonban nem hozzák nyilvánosságra. Ezeknél száztizenötezer leit találtak. Kihallgatásuk során beismerték, hogy a pénz Trutztól származik, de azt nem lopták el, hanem az összeget Trutz a saját jószántából adta át, miután előzőleg megállapodást kötöttek hamis pénz gyártására. Ez a pénz a gépek beszerzésére szolgált volna. Val-



Bratianu Vintila miniszterelnök

aggodalomra nincsen semmi ok, mert a döntés a kölcsön ügyében szombatig mindenesetre meglesz. Egyelőre semmi biztosat nem lehet tudni csupán azt, hogy Prágából érkezett távirati jelentés szerint

az állami hitelszövetkezetek konzorciuma elhatározta, hogy egy millió dollárral résztvesz a romániai stabilizációs kölcsönben.

Az erre vonatkozó határozatot a cseh-szlovák pénzügyminiszter és külügyminiszter tegnap már ratifikálta is.

Miután a kormánynak sem Németországgal sem Olaszországgal nem sikerült a kölcsön feltételére vonatkozó

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'17 1/2 Párisban 15'50

Temesvári magánárfolyamok 1928 július 5-én reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénznem, a második áruban a harmadik bankjegyet középkurzusn.

Angol font: 798-798 1/2-800-; dollár: 163'40-163'60-163'25  
dinár: 2'88- külföldi, 2'84 belföldi, 2'84 effect, hollandi forint: 66'-  
66'10-66'10, francia frank: 6'45-6'46-6'50, olasz lira: 8'62-8'63-8'70,  
cseh kor.: 4'86-4'86-4'87, német márka: 39'17-39'20-39'20, osztrák  
schilling: 23'06-23'07-23'10, magyar pengő: 28'57-28'59-28'70, svájci  
frank: 31'57-31'56-31'60.

lomásuk után a rendőrség szembesítette mindhármukat Trutzsal. A szembesítésből keltezték az igazgatókat, akik az azok során Trutz megmástitotta feljelentését és azt a kijelentést tette, hogy a három embernek egy és félmillió leies adott át arra a célra, hogy eséplőpet vásároljanak számára. Trutz vallomása nagyon valószínűtlennek tűnt fel a rendőrség előtt, mert egy eséplőgép vásárlásához nincsen három leies vetítőre szüksége. Az aradi rendőrség folytatja a nyomozást ebben a homályos ügyben.

### Szenzációs letartóztatások egy milliárdos panama ügyében

Bukarest, július 5.

A földművelésügyi miniszteriumban óriási csalásnak jöttek a nyomra, amelyet állami tisztviselők a tagovistei petroleumterületek kommercializálása körül követtek el. Meglátást nyert, hogy az államot mintegy két milliárd leinyi károsodás érte a panama által, melyet úgy követtek el, hogy a kinstár tulajdonát képező petroleumterületeket magánkézre juttatták át. Az ügyészség titokban folytatja a nyomozást és száznál több tanut hallgatott ki eddig. A nuvállomások olyan súlyosan terleltek voltak, hogy tegnap délután tartóztatták Tomescu műszertanácsost, Poinariu tárgovistei erdőigazgatót, továbbá a járási szolgabíró és Oknicis község bíráját valamint Zahariu petroleumtanácsost. A bizonyítékok sulya alatt valamennyien beismerték bűnösségüket. A vizsgálatot tovább folytatják és napokban újabb szenzációs letartóztatások várhatók.

LEMONDOTT A JUGOSZLAV KORMÁNY. Belgrádból jelentik: Vukobratovic miniszterelnök tegnap délután kihallgatáson jelent meg Sándor királynál, kinek benyújtotta a kormány lemondását. A lemondás a horvát ellenzék követelésére történt parlamentben elkövetett gyilkosság miatt. Az uralkodónak az a kívánság, hogy koncentrációs kabinet alakuljon. A terv megvalósításának lehetősége a horvát pártok magatartásától függ.

### Nyári áruk

kiárúsítása!

Az előrehaladt idény folytán az összes nyári áruk rendkívül

olcsón kiárúsítatnak.

### Klein Ferenc

Józsefvárosi divatáruba